

交通案内その2 電車編とバス編

Koshigaya Station → Tokyo Skytree



1、Where is the ticket vending machine?
It's over there.

2、How much is the fare?
Let me see. . . . It's 360yen.

3、How do I get to the ticket gate?
It's that way.
I'll show you.

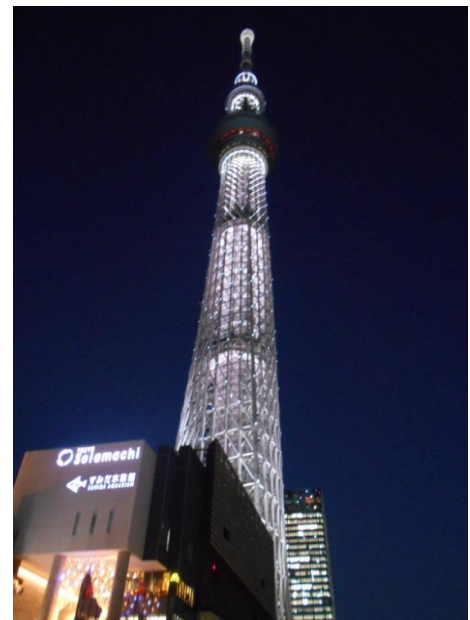


This is an automatic ticket gate.



4、Which track (platform) will the train leave from?

It'll leave from track number one.
* Take the train from track number one.
You should take the express train.



5、Take the train for Chuo-rinkan.
Get off at Oshiage.
The station number is 14.
It takes about 30 minutes.

①外国人観光客に、越谷駅東口で花田苑と越谷能楽堂の行き方を尋ねられました。



Tourist: Excuse me, how can I get to the Hanata-En and Noh Theater?



Volunteer: Hanata-En and Noh Theater? OK.
Take Bus No. 4.

花田苑、能楽堂？ いいですよ。
4番のバスに乗ってください。

And get off at Hanata-En Iriguchi Entrance.

花田苑入口で降りてください。

It's the ninth stop. (from here)

9番目の停留所です。

Then it takes about 10 minutes.

約10分かかります。

Tourist: How much is the bus fare ?

バスの料金はいくらですか。

Volunteer: It's 180yen.

180円です。

Tourist: Thank you.

Volunteer: Sure. Have a nice day.

Bus Stop 越谷駅東口 → 越ヶ谷小学校前 → 御道橋 → 久伊豆神社前 → 越ヶ谷高等学校前 → 中央中学校前 → 市立図書館入口 → 花田第四公園入口 → 花田 → 花田苑入口